

Allgemeine Geschäftsbedingungen

Das unter diesen Allgemeinen Geschäftsbedingungen bereitgestellte Spiel (das „Spiel“) wird von der Travian Games GmbH (nachfolgend „TRAVIAN“ genannt), angeboten. Der Zugang zum Spiel sowie die im Zusammenhang mit dem Spiel erbrachten Leistungen erfolgen ausschließlich auf Grundlage dieser Allgemeinen Geschäftsbedingungen („AGB“).

1. GELTUNGSBEREICH UND VERTRAGSABSCHLUSS

(1) Für die Teilnahme am Spiel ist ein wirksamer Spielnutzungsvertrag („Spielnutzungsvertrag“) mit TRAVIAN erforderlich. Falls das Spiel käuflich erworben werden muss, steht die Nutzung des Spiels nur solchen Nutzern offen, die das Spiel gekauft und einen Spielnutzungsvertrag abgeschlossen haben.

(2) Mit der Erstellung eines Spiel-Accounts gibt der Nutzer ein verbindliches Angebot zum Abschluss eines auf unbestimmte Zeit geschlossenen Spielnutzungsvertrages ab. Dabei wird der Nutzer aufgefordert, der Einbeziehung dieser AGB in ihrer jeweils aktuellen Fassung zuzustimmen. Ohne eine solche Zustimmung ist die Teilnahme am Spiel nicht möglich.

(3) Der Geltung etwaiger Geschäftsbedingungen der Nutzer des Spiels (nachstehend „Nutzer“) wird hiermit ausdrücklich widersprochen. Etwaige Geschäftsbedingungen von Nutzern gelten nur dann, wenn TRAVIAN diesen ausdrücklich schriftlich zugestimmt hat.

(4) Weitere Spielregeln, Teilnahmevoraussetzungen und Kommunikationsregeln für das Spiel (zusammen: „Spielregeln“) sind gegebenenfalls auf den Webseiten des Spiels oder in dem Spiel selbst veröffentlicht. Diese Spielregeln erkennt der Nutzer mit seiner Teilnahme am Spiel ebenfalls als verbindlich an. Bei Widersprüchen zwischen diesen AGB und den Spielregeln gehen diese AGB den Spielregeln vor, es sei denn, dass die Spielregeln ausdrücklich einen Vorrang gegenüber diesen AGB vorsehen.

(5) TRAVIAN bietet das Spiel ausschließlich Verbrauchern im Sinne von § 13 BGB an. Die Nutzung des Spiels zu Erwerbszwecken oder sonstigen gewerblichen Zwecken ist ausgeschlossen. Die Teilnahme an dem Spiel dient allein der Unterhaltung.

(6) TRAVIAN bietet die Teilnahme am Spiel allen Personen an, die zum Zeitpunkt der Anmeldung zum Spiel das 18. Lebensjahr vollendet haben. Minderjährige, die das 18. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, sind nur dann spielberechtigt, wenn dies mit Einverständnis des gesetzlichen Vertreters geschieht. Ausdrücklich nicht

teilnahmeberechtigt sind alle Personen, deren Spiel-Account nach Maßgabe dieser AGB gesperrt wurde.

(7) Bei Minderjährigkeit des Nutzers versichert dieser mit der Anmeldung das Vorliegen der Zustimmung seines gesetzlichen Vertreters. TRAVIAN ist jederzeit berechtigt, aber nicht verpflichtet, einen schriftlichen Nachweis der Volljährigkeit des Nutzers bzw. die Zustimmungserklärung seines gesetzlichen Vertreters anzufordern. Sobald ein minderjähriger Nutzer seinen Spiel-Account über das Erreichen der Volljährigkeit hinaus nutzt, gelten alle vor Erreichen der Volljährigkeit in Zusammenhang mit seinem Account geschlossenen Verträge als genehmigt.

(8) Der Vertragsschluss hat persönlich zu erfolgen. Eine Registrierung und Anmeldung durch Dritte, insbesondere Dritte, die Anmeldungen einzelner Personen gewerbsmäßig bei verschiedenen Telemedienanbietern vornehmen (Anmeldedienste bzw. Eintrags-services), ist nicht gestattet.

(9) Mit der erfolgreichen Erstellung eines Spiel-Accounts kommt ein Spielnutzungsvertrag zustande, der den Nutzer zur Nutzung des Spiels nach den unten folgenden Maßgaben berechtigt.

2. LEISTUNGSBESCHREIBUNG

(1) TRAVIAN bietet den Nutzern die kostenlose Nutzung des Spiels an. Darüber hinaus bietet TRAVIAN dem Nutzer die Möglichkeit, kostenpflichtige Credits zu erwerben, die u. a. zur Freischaltung von sog. Premium-Features (kostenpflichtige Zusatzfunktionen) verwendet werden können. Credits sind dabei an die jeweilige Spielwelt gebunden und gelten nur für den Spiel-Account, mit dem sie erworben worden sind. Premium-Features können Laufzeiten unterliegen und mit Zeitablauf erlöschen. Die jeweiligen Laufzeiten werden beim Kauf deutlich gekennzeichnet. Gegebenenfalls besteht für die Nutzer auch die Möglichkeit, kostenpflichtig virtuelle Güter oder Bundles solcher virtuellen Güter zu erwerben.

(2) TRAVIAN gewährt den teilnahmeberechtigten Nutzern (vgl. Ziff. 1) ein einfaches, territorial, zeitlich und inhaltlich beschränktes, widerrufliches, nicht exklusives, nicht unterlizenzierbares und nicht übertragbares Nutzungsrecht an dem Spiel in seiner jeweils aktuellen Fassung für die Dauer des Bestehens des Spielnutzungsvertrages. Das Nutzungsrecht gilt ausschließlich für eine private, d. h. weder gewerbliche noch kommerzielle Nutzung. Das Nutzungsrecht ist auf die mit dem Spiel-Account gewählte Spielwelt beschränkt. Ein Nutzer darf pro Spielwelt nicht mehr als einen Spiel-Account zeitgleich besitzen.

(3) Bei dem Spiel handelt es sich um ein so genanntes Live-Spiel, das nach Bedarf weiterentwickelt wird und sich jederzeit verändern kann. Das Spiel bzw. die Spielwelten, die diversen kostenlosen Features sowie die Premium-Features können von TRAVIAN im Rahmen der Weiterentwicklung des Spiels aktualisiert, angepasst, erweitert und verändert werden, um das Spiel für eine möglichst große Anzahl von Nutzern dauerhaft interessant zu halten. Ein Anspruch des Nutzers auf Aufrechterhaltung einer bestimmten Version des Spiels besteht nicht.

(4) TRAVIAN behält sich vor, den Betrieb des Spiels oder einzelner Spielwelten jederzeit ohne Angabe von Gründen einzustellen. TRAVIAN wird die Einstellung des Spiel- bzw. Spielwelt-Betriebs zuvor mit angemessener Vorlaufzeit ankündigen.

5) Folgende Regelungen dieser Ziffer gelten nur für Spiele, die in Spielrunden organisiert sind: Jede Spielwelt durchläuft einen Lebenszyklus („Spielrunde“), der durch den Fortschritt der Spieler in dieser Spielwelt beeinflusst wird. Am Ende der Spielrunde endet das Spiel mit einem Sieger und die jeweilige Spielwelt wird zurückgesetzt, wobei alle Teilnehmer ihren bis dahin erreichten Spielfortschritt verlieren. Dies ist eine grundlegende Spielmechanik. Nutzer haben deswegen keinen Anspruch darauf, ihre am Ende der Spielrunde erreichte Spielsituation oder -position zu behalten oder auf eine andere Spielwelt zu überführen.

(6) Bei Ende einer Spielrunde können Nutzer verlangen, dass bereits erworbene und nicht verwendete Credits auf eine andere vom Nutzer zu benennende Spielwelt übertragen werden. Credits können nur auf Spielwelten desselben Spiels und derselben Landesversion übertragen werden, von denen aus sie erworben worden sind. Für spezielle Server können abweichende Regelungen gelten, die bei Serverstart kommuniziert werden. Für bereits freigeschaltete Premium-Features, deren Nutzungsdauer zum Zeitpunkt des Endes der Spielrunde noch nicht begonnen hat, werden die Credits, die zur Freischaltung des Premium-Features eingesetzt wurden, dem Nutzer wieder gutgeschrieben. Entsprechende Anweisungen erhält der Nutzer per E-Mail. TRAVIAN wird den Nutzer in der E-Mail auf etwaige zu beachtende besondere Ausschlussfristen für die Übertragung auf eine andere Spielwelt und die Folgen einer Nichtbeachtung hinweisen.

(7) Die Rechte in Abs. 6 stehen Nutzern auch zu, wenn eine Spielrunde vorzeitig aufgrund einer Maßnahme von TRAVIAN beendet wird und somit das natürliche Ende der Spielrunde nicht erreicht wird.

3. KOSTENPFLICHTIGER ERWERB VON CREDITS ODER VIRTUELLEN GÜTERN

(1) Für Premium-Features, den Kauf von Credits und den Kauf von virtuellen Gütern gelten die auf der Webseite angegebenen Preise zum Zeitpunkt der jeweiligen Bestellung. Alle Preise verstehen sich inkl. Mehrwertsteuer (soweit Mehrwertsteuer anfällt). TRAVIAN ist berechtigt, ein Entgelt für den Erwerb von Credits oder virtuellen Gegenständen im Voraus zu verlangen.

(2) Entstehen TRAVIAN durch ein vom Nutzer zu vertretendes Verhalten Rückbelastungen oder Stornierungen, so ist TRAVIAN berechtigt, die Leistungen einzustellen und den Spiel-Account des Nutzers zu sperren sowie den Spielnutzungsvertrag zu kündigen. Die Verpflichtung des Nutzers zur Zahlung des Entgelts bleibt davon unberührt.

(3) TRAVIAN kann den Nutzern anbieten, durch die Zahlung der geschuldeten Leistungsentgelte zuzüglich der TRAVIAN entstandenen Mehrkosten sowie einer Bearbeitungsgebühr die Aufhebung der Sperre zu erreichen. Das Angebot einer solchen Option liegt im Ermessen von TRAVIAN. TRAVIAN wird vorbehaltlich des Abs. 5 dieser Ziffer eine solche Möglichkeit stets anbieten, sofern der Nutzer angemessen nachweist, dass die Rückbelastung oder Stornierung durch einen Tippfehler oder ein vergleichbares entschuldbares fahrlässiges oder unverschuldetes Verhalten des Nutzers entstanden ist. TRAVIAN wird die erneute Freischaltung stets verweigern, falls gewichtige Anhaltspunkte für das Vorliegen eines vorsätzlichen Verhaltens des Nutzers vorliegen. Dies gilt insbesondere, falls der begründete Verdacht besteht, dass die Stornierung oder Rückbelastung auf einen versuchten Kreditkartenbetrug zurückzuführen ist.

(4) Die TRAVIAN entstehenden Mehrkosten sowie die Bearbeitungsgebühr betragen EUR 5,-. Dem Nutzer steht es frei nachzuweisen, dass ein solcher Schaden überhaupt nicht entstanden oder wesentlich niedriger ist.

(5) Für folgende Länder ist die Entsperrung eines gesperrten Spiel-Accounts aus technischen und rechtlichen Gründen grundsätzlich nicht möglich: Ägypten, Algerien, Armenien, Aserbaidshan, Bahrain, Dschibuti, Indonesien, Irak, Jemen, Jordanien, Katar, Kuwait, Libanon, Libyen, Marokko, Mauretanien, Oman, Palästinensische Autonomiegebiete, Saudi-Arabien, Somalia, Sudan, Tunesien, Vereinigte Arabische Emirate, Vietnam und Westsahara.

4. VIRTUELLE WÄHRUNG UND VIRTUELLE GÜTER

(1) Der Nutzer erhält mit der Gutschrift von Credits auf seinem Spiel-Account ein einfaches, zeitlich auf die Spielrunde und inhaltlich auf die Spielwelt begrenztes und nicht übertragbares oder unterlizenzierbares Nutzungsrecht an den erworbenen Credits. Dementsprechend bedeutet im Zusammenhang mit der Übertragung von Credits die

Bezeichnung „verkaufen“ oder "kaufen" die Übertragung bzw. den Erwerb des oben beschriebenen Nutzungsrechts für eine Gegenleistung. Die Begriffe „Käufer“, „Verkäufer“, „Verkauf“ und „Erwerb“ sowie ähnliche Begriffe haben im Zusammenhang mit Credits eine jeweils entsprechende Bedeutung. Dies gilt entsprechend auch für andere virtuelle Güter.

(2) Jeder Handel oder Tausch von Credits, Spielgeld oder sonstiger im Zusammenhang mit dem Spiel verwendeten virtuellen Währungen oder etwaigen virtuellen Gütern gegen echtes Geld oder sonstige Gegenleistungen außerhalb des Spiels ist ausdrücklich untersagt. Dies gilt nicht, falls ein solcher Tausch oder Handel direkt mit TRAVIAN erfolgt oder TRAVIAN eine ausdrückliche Erlaubnis für einen solchen Handel auf von TRAVIAN explizit zu benennenden Plattformen erteilt. Ein Verstoß berechtigt TRAVIAN zur sofortigen Kündigung der Spielnutzungsverträge aller an dem jeweiligen Vorgang beteiligten Nutzer.

(3) Sollte ein Nutzer Handel mit Credits, Spielgeld oder sonstigen im Zusammenhang mit dem Spiel verwendeten virtuellen Währungen oder etwaigen virtuellen Gütern in großem Umfang betreiben, ohne dass zugleich im Spiel entsprechende virtuelle Gegenleistungen erbracht werden, so wird davon ausgegangen, dass ein solcher Nutzer gegen das Verbot aus Abs. 2 Satz 1 dieser Ziffer verstößt. Der Nutzer darf den Gegenbeweis erbringen.

(4) Unbeschadet aller anderen Vereinbarungen und der Rechte von TRAVIAN endet das Nutzungsrecht an den Credits jedenfalls dann, wenn der zwischen TRAVIAN und dem Nutzer bestehende Spielnutzungsvertrag endet.

5. WIDERRUFSBELEHRUNG

Widerrufsrecht

Sie haben das Recht, binnen vierzehn Tagen ohne Angabe von Gründen diesen Vertrag zu widerrufen.

Die Widerrufsfrist beträgt vierzehn Tage ab dem Tag des Vertragsabschlusses.

Um Ihr Widerrufsrecht auszuüben, müssen Sie uns (Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 München, Deutschland, Telefon +49 (0)89 324915-0, Fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com) mittels einer eindeutigen Erklärung (z. B. ein mit der Post versandter Brief, Telefax oder E-Mail) über Ihren Entschluss, diesen Vertrag zu widerrufen, informieren. Sie können dafür das beigefügte Muster-Widerrufsformular verwenden, das jedoch nicht vorgeschrieben ist.

Zur Wahrung der Widerrufsfrist reicht es aus, dass Sie die Mitteilung über die Ausübung des Widerrufsrechts vor Ablauf der Widerrufsfrist absenden.

Folgen des Widerrufs

Wenn Sie diesen Vertrag widerrufen, haben wir Ihnen alle Zahlungen, die wir von Ihnen erhalten haben, einschließlich der Lieferkosten (mit Ausnahme der zusätzlichen Kosten, die sich daraus ergeben, dass Sie eine andere Art der Lieferung als die von uns angebotene, günstigste Standardlieferung gewählt haben), unverzüglich und spätestens binnen vierzehn Tagen ab dem Tag zurückzuzahlen, an dem die Mitteilung über Ihren Widerruf dieses Vertrags bei uns eingegangen ist. Für diese Rückzahlung verwenden wir dasselbe Zahlungsmittel, das Sie bei der ursprünglichen Transaktion eingesetzt haben, es sei denn, mit Ihnen wurde ausdrücklich etwas anderes vereinbart; in keinem Fall werden Ihnen wegen dieser Rückzahlung Entgelte berechnet.

Ende der Widerrufsbelehrung

Muster-Widerrufsformular

(Wenn Sie den Vertrag widerrufen wollen, dann füllen Sie bitte dieses Formular aus und senden Sie es zurück.)

- An: Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Str. 22, 80807 München, Deutschland, Fax +49 (0)89 324915-970, protest@traviangames.com:

Hiermit widerrufe(n) ich/wir (*) den von mir/uns abgeschlossenen Vertrag über den Kauf der folgenden Waren/die Erbringung der folgenden Dienstleistung (*)

- Bestellt am (*)/erhalten am (*)

- Name des/der Verbraucher(s)

- Anschrift des/der Verbraucher(s)

- Unterschrift des/der Verbraucher(s) (nur bei Mitteilung auf Papier)

- Datum

(*) Unzutreffendes streichen.

Besondere Hinweise:

Das Widerrufsrecht erlischt vorzeitig bei Verträgen über die Lieferung von nicht auf einem körperlichen Datenträger befindlichen digitalen Inhalten, wenn TRAVIAN mit der Ausführung des Vertrags begonnen hat, nachdem der Nutzer

1. ausdrücklich zugestimmt hat, dass TRAVIAN mit der Ausführung des Vertrags vor Ablauf der Widerrufsfrist beginnen kann, und

2. seine Kenntnis davon bestätigt hat, dass er durch seine Zustimmung mit Beginn der Ausführung des Vertrags sein Widerrufsrecht verliert.

Dem Nutzer wird empfohlen, bei einem Widerruf per E-Mail in der Betreffzeile den Namen des Nutzers, des Spiel-Accounts und der Spielwelt (falls zutreffend) anzugeben.

6. VERPFLICHTUNGEN DES NUTZERS

(1) Spiel-Accounts sind an die jeweils zu Beginn registrierte Person gebunden und dürfen nicht verkauft, gehandelt, verschenkt oder anderweitig übertragen werden, es sei denn, dies wurde ausdrücklich schriftlich von TRAVIAN genehmigt. Ein Nutzer darf seinen Spiel-Account nicht mit Dritten teilen, es sei denn diese Option wird ausdrücklich durch die Art des Spiel-Accounts gestattet (insb. bei sogenannten „Dual-Accounts“).

(2) Die Nutzung des Spiels ist ausschließlich über die regulär dafür vorgesehenen Wege gestattet. Für Browser Spiele ist dies die Nutzung über einen gängigen und nicht im Hinblick auf das Spiel speziell veränderten oder manipulierten Internetbrowser. Sofern das Spiel hingegen die Installation eines Clients erfordert, so darf nur die von TRAVIAN stammende unveränderte Clientsoftware in ihrer jeweils aktuellen Version verwendet werden, um das Spiel zu nutzen. Die Verwendung von älteren Clientsoftwareversionen ist in den meisten Fällen aus technischen Gründen nicht möglich. Eine Nutzung des Spiels mithilfe einer von Dritten stammenden modifizierten Clientsoftware ist ausdrücklich verboten.

(3) Der Nutzer verpflichtet sich, bei der Nutzung aller von TRAVIAN betriebenen Webseiten und Spiele die für ihn geltenden Gesetze und Vorschriften zu befolgen.

(4) Nutzer verpflichten sich, die jeweils geltenden Spielregeln einzuhalten.

(5) Folgende Handlungen sind bei der Nutzung des Spiels und der von TRAVIAN dem Nutzer bereitgestellten Kommunikations- und Interaktionsmöglichkeiten, einschließlich der vom Nutzer zu wählenden Namen und Titel im Spiel, untersagt:

- Verbreiten von Aussagen mit beleidigendem, belästigendem, gewalttätigem, gewaltverherrlichendem, aufrührerischem, sexistischem, obszönem, pornographischem, rassistischem, moralisch verwerflichem oder sonst anstößigem oder verbotenen Inhalt;
- Beleidigen, Belästigen, Bedrohen, Verängstigen, Verleumden anderer Nutzer;
- Verbreiten von Aussagen mit religiösem oder politischem Inhalt;
- Verbreitung von kommerzieller Werbung oder entsprechend werbenden Aussagen;
- Jegliche Art von Spam oder massenhaftem Versand von Nachrichten, insbesondere von Nachrichten mit nicht spielbezogenen Inhalten, von Kettenbriefen, Schneeballsystemen und ähnlichen Formen von Spam;
- Ausspähen, Weitergeben oder Verbreiten von persönlichen oder vertraulichen Informationen Dritter (einschließlich von TRAVIAN und der Mitarbeiter von TRAVIAN) oder sonstige Missachtung der Privatsphäre Dritter;
- Verbreiten von unwahren Behauptungen über Rasse, Religion, Geschlecht, sexuelle Orientierung, Herkunft, soziale Stellung Dritter oder der Mitarbeiter von TRAVIAN;
- Verbreiten von unwahren Behauptungen über Dritte oder TRAVIAN;
- Vorgeben, ein Mitarbeiter von TRAVIAN oder eines verbundenen Unternehmens oder Partners von TRAVIAN zu sein;
- Unberechtigtes Verwenden von rechtlich geschützten Materialien, insbesondere von Bildern, Fotos, Grafiken, Videos, Musikstücken, Sounds, Texten, Marken, Titeln, Bezeichnungen, Software oder sonstigen Inhalten Dritter;
- Verwenden oder Verbreiten von verbotenen Inhalten;
- Gezieltes Ausnutzen von Bugs, Exploits, sonstigen Fehlern, Sicherheitslücken oder Schwächen in der Programmierung des Spiels oder der dazugehörigen Webseite;

- Ergreifen von Maßnahmen, die zur übermäßigen Belastung der Server führen und/oder den Spielablauf für andere Nutzer massiv beeinträchtigen können;
- Hacking oder Cracking sowie die Förderung oder Anregung von Hacking oder Cracking; dies umfasst insbesondere auch die Nutzung von Drittsoftware zu diesem Zweck;
- Erstellung oder Verwendung von Cheats, Mods oder Hacks, sowie die Verwendung anderer von Dritten hergestellter Software, die gezielt das Spielerlebnis des Spiels verändert, ohne dass dies ausdrücklich durch das Spiel vorgesehen ist;
- Verbreiten von Dateien, die Viren, Trojaner, Würmer oder sonstige Schadsoftware enthalten;
- Nutzen oder Verbreiten von Softwareprogrammen mit einer Automatisierungsfunktion, die den Nutzer beim Spielen des Spiels unterstützt oder dieses ganz oder teilweise übernimmt. Dazu gehören „Makro“-, Bot-, Script- oder andere Softwareprogramme sowie andere „Cheat Utility“-Softwareprogramme;
- Modifizieren oder Verändern des Spiels, der Webseiten des Spiels oder von Teilen daraus;
- Benutzen von Software, die sogenanntes „Datamining“ ermöglicht oder auf andere Weise im Zusammenhang mit dem Spiel stehende Informationen, insbesondere empfangene und gesendete Daten, abfängt, verändert oder sammelt;
- Eindringen in die Spielserver oder Webseitenserver des Spiels.

(6) TRAVIAN stellt lediglich eine Plattform zur Kommunikation unter den Spielern zu Verfügung. Für den Inhalt dieser Kommunikation ist der Nutzer selbst verantwortlich. Die Plattform dient nur der spielbezogenen Kommunikation. Ein systematischer Missbrauch der bereitgestellten Plattform zur Kommunikation für spielfremde Zwecke ist untersagt.

(7) Ein schuldhafter Verstoß gegen die Absätze (1) bis (6) stellt eine Vertragsverletzung dar und kann je nach Schwere der Verletzungshandlung einen Abzug des Spielfortschritts, eine sofortige temporäre Sperrung des Spiel-Accounts oder eine ordentliche oder auch außerordentliche Kündigung des Spielnutzungsvertrages zur Folge haben.

(8) TRAVIAN behält sich das Recht vor, nach einer dauerhaften Sperrung oder Löschung eines Spiel-Accounts, insbesondere nach einer durch den Nutzer

verschuldeten außerordentlichen Kündigung des Spielnutzungsvertrags, dem Nutzer einen erneuten Abschluss eines Spielnutzungsvertrages zu verweigern.

(9) Der Nutzer hat das für den Zugang zum Spiel erhaltene Passwort geheim zu halten und dieses aus Sicherheitsgründen regelmäßig zu ändern. Benutzt ein Dritter den Spiel-Account eines Nutzers, nachdem er an die Zugangsdaten gelangt ist, weil der Nutzer diese nicht hinreichend vor fremdem Zugriff gesichert hat, muss sich der Nutzer so behandeln lassen, als ob er selbst gehandelt hätte. Dem Nutzer steht es frei nachzuweisen, dass nicht er gehandelt hat und er den Spiel-Account hinreichend vor fremdem Zugriff gesichert hat. Im Falle der besonderen Dual-Accounts oder vergleichbarer von TRAVIAN angebotener Accounts für eine Mehrzahl von Nutzern dürfen die berechtigten Nutzer die Accountdaten untereinander teilen, solange sich alle berechtigten Nutzer an die besonderen Nutzungsregeln der Dual-Accounts halten und die dafür geltenden Einschränkungen beachten.

(10) TRAVIAN wird überwiegend per E-Mail mit dem Nutzer kommunizieren. Dem Nutzer obliegt es sicherzustellen, dass ihn E-Mails, die von TRAVIAN an die von ihm bei der Registrierung angegebene oder später TRAVIAN mitgeteilte E-Mail-Adresse versandt werden, erreichen und von ihm zur Kenntnis genommen werden und insbesondere nicht durch einen Spamfilter geblockt werden.

7. ZUSTAND UND VERFÜGBARKEIT DES SPIELS

(1) TRAVIAN stellt dem Nutzer die Nutzung des Spiels und der Webseite des Spiels in der jeweils vorhandenen Fassung zur Verfügung. Der Nutzer hat keinen Anspruch auf Aufrechterhaltung oder Herbeiführung eines bestimmten Zustandes und/oder Funktionsumfangs des Spiels oder der Webseite des Spiels.

(2) TRAVIAN gewährleistet eine Erreichbarkeit des Spiels von mindestens 95 % im Jahresdurchschnitt. Hiervon ausgenommen sind Zeiten, in denen die Server des Spiels aufgrund von technischen oder sonstigen Problemen, die nicht im Einflussbereich des Anbieters liegen (z. B. höhere Gewalt, Verschulden Dritter usw.) nicht zu erreichen sind. Ebenso ausgenommen sind Zeiten, in denen routinemäßige Wartungsarbeiten durchgeführt oder Updates, Patches und Erweiterungen auf die Server des Spiels aufgespielt werden.

(3) Dem Nutzer wird empfohlen, eventuell auftretende Fehler und Bugs aussagekräftig zu dokumentieren und insbesondere unter Protokollierung angezeigter Fehlermeldungen an TRAVIAN schriftlich über das dafür vorgesehen Support-Portal zu melden. Ggf. erhält TRAVIAN nur so Kenntnis von dem jeweiligen Fehler oder Bug und kann damit auch erst dann prüfen, ob und wie eine Fehlerbehebung möglich ist.

(4) Garantien im Rechtssinne werden von TRAVIAN nicht übernommen, soweit nicht ausdrücklich anders schriftlich vereinbart.

8. HAFTUNG VON TRAVIAN

(1) Erbringt TRAVIAN gegenüber dem Nutzer Leistungen gegen Entgelt, haftet TRAVIAN bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit uneingeschränkt. Im Falle der Verletzung von wesentlichen Vertragspflichten haftet TRAVIAN auch bei leichter Fahrlässigkeit, jedoch jeweils auf den vorhersehbaren Schaden beschränkt. Unter wesentlichen Vertragspflichten, auch „Kardinalpflichten“, sind solche Pflichten zu verstehen, die die ordnungsgemäße Durchführung des Vertrages erst ermöglichen, deren Verletzung die Erreichung des Vertragszwecks gefährdet und auf deren Erfüllung der Nutzer vertrauen darf. Im Übrigen ist die Haftung vorbehaltlich von Abs. 3 dieser Ziffer ausgeschlossen.

(2) Soweit TRAVIAN Leistungen gegenüber dem Nutzer unentgeltlich erbringt, haftet TRAVIAN bei Vorsatz und grober Fahrlässigkeit. TRAVIAN haftet bei unentgeltlichen Leistungen gegenüber dem Nutzer vorbehaltlich von Abs. 3 dieser Ziffer nicht für leichte Fahrlässigkeit.

(3) Vorstehende Haftungsbeschränkungen und -ausschlüsse gelten nicht bei arglistigem Verschweigen eines Mangels, bei Verletzung von Leben, Körper und Gesundheit oder im Falle der Übernahme einer Garantie durch TRAVIAN. Die Haftung von TRAVIAN nach dem Produkthaftungsgesetz bleibt unberührt.

(4) Im Falle eines Verlusts von Daten haftet TRAVIAN außer bei einer vorsätzlichen Datenzerstörung der Höhe nach maximal auf die Kosten, die für die Wiederherstellung der Daten aus einem Backup des Nutzers notwendig sind oder wären.

(5) Vorstehende Haftungsausschlüsse bzw. -beschränkungen gelten auch im Hinblick auf die Haftung der gesetzlichen Vertreter, Erfüllungs- und Verrichtungsgehilfen von TRAVIAN.

(6) Eine Änderung der Beweislast zum Nachteil des Nutzers ist mit den vorstehenden Regelungen nicht verbunden.

9. LAUFZEIT, KÜNDIGUNG

(1) Der Spielnutzungsvertrag zwischen dem Nutzer und TRAVIAN wird auf unbestimmte Zeit geschlossen, sofern nicht in dem konkreten Angebot von TRAVIAN etwas anderes festgelegt ist.

(2) Der Spielnutzungsvertrag kann von beiden Seiten jederzeit ohne Angabe von Gründen mit einer Kündigungsfrist von 7 Tagen ordentlich gekündigt werden, sofern nicht ausdrücklich eine befristete Laufzeit vereinbart worden ist.

(3) Das Recht der Parteien zur außerordentlichen fristlosen Kündigung des Spielnutzungsvertrages aus wichtigem Grund bleibt von den vorstehenden Regelungen unberührt.

(4) TRAVIAN ist zur Kündigung des Spielnutzungsvertrags aus wichtigem Grund insbesondere berechtigt, wenn

- der Nutzer seinen Spiel-Account trotz zweifacher Erinnerung durch TRAVIAN für einen Zeitraum von mindestens 12 Monaten nicht nutzt;
- der Nutzer entgegen Ziffer 4 Abs. 2 Credits, Spielgeld, virtuelle Währung oder virtuelle Leistungen für das Spiel gegen echtes Geld von Dritten erwirbt oder an Dritte verkauft oder mit entsprechenden virtuellen Währungen und Gütern außerhalb des Spiels handelt;
- der Nutzer mit der Zahlung der Entgelte mit einem Betrag in Höhe von mindestens EUR 10,00 in Verzug gerät und trotz zweifacher Mahnung nicht zahlt;
- der Nutzer schuldhaft einen schweren Verstoß gegen die Pflichten aus Ziffer 6 begeht.

(5) Vor Ausspruch einer außerordentlichen Kündigung durch TRAVIAN hat in der Regel eine Abmahnung zu erfolgen, die den Nutzer auf sein Fehlverhalten hinweist und die drohende Kündigung anzeigt. Bei schwerwiegenden Verstößen ist eine sofortige Kündigung zulässig, ohne dass es einer vorherigen Abmahnung bedarf. Ein schwerwiegender Verstoß ist ein Verstoß, bei dem TRAVIAN ein Festhalten am Vertrag nicht zugemutet werden kann.

(6) Die Kündigung des Spielnutzungsvertrags muss in Textform erfolgen.

(7) Unbeschadet aller sonstigen gesetzlichen oder vertraglichen Rechte kann TRAVIAN Nutzer, die schuldhaft dauernd, mehrfach oder erheblich gegen gesetzliche Vorschriften, Rechte Dritter, die Spielregeln und diese Nutzungsbedingungen verstoßen, vorübergehend oder dauerhaft von der Nutzung des Spiels ausschließen oder den Zugang untersagen. Eine solche Sperre kann sich auch auf Teile des Spiels beziehen. Beispielsweise kann TRAVIAN die Chatfunktion eines Nutzers einschränken oder einen Nutzer von der Nutzung von Foren oder anderen Kommunikationsplattformen

ausschließen, insbesondere wenn der betroffene Nutzer andere Nutzer beleidigt oder belästigt.

10. ÄNDERUNG DER AGB DURCH TRAVIAN

(1) TRAVIAN behält sich das Recht vor, diese AGB mit Wirkung für die Zukunft zu ändern oder zu ergänzen, sofern dies aus triftigen Gründen notwendig erscheint. Dies umfasst insbesondere Fälle, in denen Anpassungen an die Rechts- und Gesetzeslage oder an neue technische Entwicklungen erforderlich sind, Regelungslücken geschlossen werden sollen oder das Leistungsspektrum von TRAVIAN verändert wird. Wird durch die Änderung das vertragliche Gleichgewicht zwischen den Parteien erheblich gestört und wird dadurch die Änderung dem Nutzer unzumutbar, so unterbleibt die Änderung.

(2) Änderungen an diesen AGB werden dem Nutzer in geeigneter Weise durch Benachrichtigung mitgeteilt. Die Benachrichtigung erfolgt entweder direkt auf der Webseite des Spiels, durch die Öffnung eines besonderen Fensters beim Einloggen in das Spiel bzw. beim Start des Spiels, durch Zusendung einer sog. Ingame Message an den nutzereigenen Spiel-Account oder durch Zusendung einer E-Mail an die vom Nutzer angegebene E-Mail-Adresse. Spätestens beim nächsten Einloggen bzw. beim nächsten Start des Spiels wird der Nutzer über etwaige Änderungen durch eine hervorgehobene Benachrichtigung informiert.

(3) Der Nutzer kann innerhalb von 6 Wochen ab Zugang der Benachrichtigung und Möglichkeit der Kenntnisnahme den Änderungen der AGB schriftlich widersprechen. Unter anderem kann der Nutzer eine E-Mail an protest@traviangames.com senden, in der er seinen Widerspruch erklärt.

(4) Widerspricht der Nutzer den geänderten AGB nicht innerhalb der Frist, so werden die geänderten oder ergänzten AGB ihm gegenüber wirksam.

(5) Falls der Nutzer innerhalb der Frist widerspricht, besitzt TRAVIAN das Recht, den Vertrag ohne weitere vorherige Benachrichtigung zu kündigen, was auch die Löschung des Spiele-Accounts zur Folge hat. Die ursprünglichen AGB bleiben dann bis zur Beendigung des Vertrages wirksam.

(6) TRAVIAN wird den Nutzer in der Unterrichtung über die Änderungen der AGB auf die Möglichkeit des Widerspruchs und der Kündigung, die Frist und die Rechtsfolgen, insbesondere hinsichtlich eines unterbliebenen Widerspruchs, besonders hinweisen.

11. SCHLUSSBESTIMMUNGEN

(1) Für auf Grundlage dieser Nutzungsbedingungen abgeschlossene Verträge und damit in Zusammenhang stehende Ansprüche gilt ausschließlich das Recht der Bundesrepublik Deutschland unter Ausschluss des UN-Kaufrechts. Hat der Nutzer den Vertrag als Verbraucher geschlossen, sind darüber hinaus die zwingenden Verbraucherschutzbestimmungen anwendbar, die in dem Staat gelten, in dem der Nutzer seinen gewöhnlichen Aufenthalt hat, sofern diese dem Nutzer einen weitergehenden Schutz gewähren.

(2) Gegenüber Forderungen von TRAVIAN kann der Nutzer nur mit Gegenansprüchen, die durch die Geltendmachung des gesetzlichen Widerrufsrechts entstanden sind, oder mit unbestrittenen oder rechtskräftig festgestellten Gegenansprüchen aufrechnen. Der Nutzer kann ein Zurückbehaltungsrecht nur ausüben, wenn sein Gegenanspruch auf demselben Vertragsverhältnis beruht. Die Abtretung von Ansprüchen des Nutzers gegen TRAVIAN an Dritte ist ausgeschlossen.

(3) Sollten einzelne Bestimmungen dieser AGB unwirksam sein, so berührt dies die Wirksamkeit der übrigen Bestimmungen nicht.

(4) Die Europäische Kommission stellt eine Plattform zur Online-Streitbeilegung bereit, die Sie unter <http://ec.europa.eu/consumers/odr/finden>. Wir sind zur Teilnahme an Streitbeilegungsverfahren (einschließlich vor einer Verbraucherschlichtungsstelle, einer Online-Streitbeilegung und einer alternativen Streitbeilegung) nicht bereit und nicht verpflichtet. Sollten Sie eine Beschwerde haben, wenden Sie sich bitte unter protest@traviangames.com direkt an uns.

Version: Januar 2021

Allgemeine Informationen zum Anbieter:

Travian Games GmbH, Wilhelm-Wagenfeld-Straße 22, 80807 München